



## BIZTONSÁGI ADATLAP

A 1907/2006 számú EK szabályozás szerint

**Kaiso Garden**

Verzió 8 (Magyarország)

Kibocsátás dátuma: 2012/12/13

### 1. AZ ANYAG/KEVERÉK ÉS A TÁRSASÁG/VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA

#### 1.1. Termékazonosító

Márkanév : **Kaiso Garden**

#### 1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

Felhasználás : Növényvédőszer

#### 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Szállító: Nufarm GmbH & Co KG  
St.-Peter-Str. 25  
A-4021 Linz  
Ausztria  
Telefon: +43/732/6918-4010  
Telefax: +43/732/6918-64010  
Email cím: Johann.Mayr@at.nufarm.com

Forgalmazó: Nufarm Hungária Kft.  
Dayka Gábor utca 3.  
1118 Budapest  
Telefon: +36 1 248 2140  
Email cím: krisztina.baliko@hu.nufarm.com

#### 1.4. Segélykérő telefonszám

+36 80 20 11 99 (Fodor József Országos Közegészségügyi  
Központ Országos Kémiai Biztonsági Intézet, Egészségügyi  
Toxicológiai Tájékoztató Szolgálat, 1096 Budapest, Nagyvárad  
tér 2.)

### 2. A VESZÉLY AZONOSÍTÁSA

#### 2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

EEC/99/45 : Xn R20/22 - Belélegezve és lenyelve ártalmas.  
Xi R36 - Szemizgató hatású.  
N R50/53 - Nagyon mérgező a vízi szervezetekre, a vízi  
környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.

#### 2.2. Címkézési elemek

1999/45/EK irányelvvel összhangban

Piktogram:



N



Xn

- R20/22 - Belélegezve és lenyelve ártalmas.  
R36 - Szemizgató hatású.  
R50/53 - Nagyon mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.
- S 2 - Gyermekek kezébe nem kerülhet.  
S13 - Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó.  
S20/21 - A használat közben enni, inni és dohányozni nem szabad.  
S23 - A keletkező permetet nem szabad belélegezni.  
S24/25 - Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembe jutást.  
S36/37/39 - Megfelelő védőruházatot, védőkesztyűt és szem-/arcvédőt kell viselni.  
S45 - Baleset vagy rosszullet esetén azonnal orvoshoz kell fordulni. Ha lehetséges, a címkét meg kell mutatni.  
S60 - Az anyagot és/vagy edényzetét veszélyes hulladékként kell ártalmatlanítani.  
S61 - Kerülni kell az anyag környezetbe jutását. Lásd a külön használati utasítást/biztonsági adatlapot.

### 2.3. Egyéb veszélyek

Ez a keverék nem tartalmaz olyan anyagot, amely perzisztens, bioakkumulálódó vagy mérgező (PBT).

## 3. ÖSSZETÉTEL/AZ ALKOTÓRÉSZEKRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓ

**Kémiai természet** : Aktív összetevők és adalékanyagok keveréke.

### 3.2. Keverékek

#### Komponensek:

#### lambda-cihalotrin

CAS szám: 91465-08-6  
EINECS szám / ELINCS szám: 415-130-7  
REACH szám:  
Koncentráció: 5,0 % (m/m)

#### Osztályozás:

EG\_1272/08 : AcuteTox.2 H330 - Belélegezve halálos.  
AcuteTox.3 H301 - Lenyelve mérgező.



## BIZTONSÁGI ADATLAP

A 1907/2006 számú EK szabályozás szerint

**Kaiso Garden**

Verzió 8 (Magyarország)

Kibocsátás dátuma: 2012/12/13

EEC/67/548 :	AcuteTox.4 AquaticAcute1 AquaticChronic1 T+ T Xn N	H312 - Bőrrel érintkezve ártalmas. H400 - Nagyon mérgező a vízi élővilágra. H410 - Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz. R26 - Belélegezve nagyon mérgező (toxikus). R25 - Lenyelve mérgező (toxikus). R21 - Bőrrel érintkezve ártalmas. R50/53 - Nagyon mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.
--------------	--	---

## 4. ELSŐSEGÉLYNYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK

### 4.1. As elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

- Szemmel való érintkezés : Bő vízzel legalább 15 percen keresztül alaposan kell öblíteni és orvoshoz kell fordulni.
- Bőrrel való érintkezés : Újra használat előtt a szennyezett ruhát le kell venni és kimosni. Szappannal és vízzel le kell mosni. Azonnal orvost kell hívni.
- Belégzés : A veszélyes területet el kell hagyni. Légszomj esetén oxigénmaszk alkalmazása, gondoskodjunk nyugodt testhelyzetről, és óvjuk a testet a kihűléssel szemben. Azonnal orvost kell hívni. Ha a légzés szabálytalan, vagy megáll, mesterséges légzést kell alkalmazni.
- Lenyelés : A szájat vízzel ki kell tisztítani és azután sok vizet kell inni. Azonnal orvost kell hívni.

### 4.2. A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások

- Tünetek : Nincs információ.

### 4.3. Azonnali orvosi ellátásra és speciális kezelésre vonatkozó jelzés szükséges

- Kezelés : Tünetileg kell kezelni.

## 5. TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK

### 5.1. Oltóanyag

- A megfelelő oltóanyag : Vízpermet, Száraz por, Homok, Hab, Szén-dioxid (CO<sub>2</sub>)
- Biztonsági okok miatt nem használható tözoltó készülék : Nagy térfogatú vízszugár



## BIZTONSÁGI ADATLAP

A 1907/2006 számú EK szabályozás szerint

**Kaiso Garden**

Verzió 8 (Magyarország)

Kibocsátás dátuma: 2012/12/13

### 5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Különleges veszélyek a tűzoltás során : Tűz esetén (HCl, Cl<sub>2</sub>, NO<sub>x</sub>, CO<sub>x</sub>, HF, HCN) képződhet.

### 5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Tűzoltók különleges védőfelszerelése : Személyi védőfelszerelést kell használni. Ha szükséges, a tűzoltáshoz hordozható légzőkészüléket kell viselni.

További információ : Szabvány eljárás kémiai tüzek esetére. A szennyezett tűzoltó vizet külön kell gyűjteni. Tilos a csatornába engedni.

## 6. INTÉZKEDÉSEK BALESET ESETÉN

### 6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyi védőfelszerelést kell használni. (lásd: 8. fejezet)

### 6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Nem szabad a felszíni vizekbe vagy a szennyvízcsatornába öblíteni.

### 6.3. A behatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Szennyezésmentesítés módszerei : A kiömlött anyagot fel kell söpörni -szívni, és hulladékelhelyezésre megfelelő tartályba gyűjteni.

További tanácsok : A kifolyt anyagot sosem szabad újrafelhasználás céljából az eredeti tartályba visszatenni.

### 6.4. Az egyéb szakaszokra való hivatkozás

lásd: 13. fejezet

## 7. KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

### 7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Biztonságos kezelési útmutatás : Személyi védőfelszerelést kell viselni. Gyermekek kezébe nem kerülhet.

### 7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A tárolási helyekre és a tartályokra vonatkozó követelmények : Az eredeti tartályban, szobahőmérsékleten kell tárolni.



## BIZTONSÁGI ADATLAP

A 1907/2006 számú EK szabályozás szerint

### **Kaiso Garden**

Verzió 8 (Magyarország)

Kibocsátás dátuma: 2012/12/13

Tanács a szokásos tároláshoz : Ételtől, italtól és állateledeltől távol kell tartani.

#### **Tárolási stabilitás**

Tárolási hőmérséklet : > 0 °C

### **7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)**

semmilyen

## **8. AZ EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE/EGYÉNI VÉDELEM**

### **8.1. Ellenőrzési paraméterek**

Összetevők munkahelyre vonatkozó határértékei  
nincs adat

### **8.2. Expozíció-ellenőrzések**

#### **Személyi védőfelszerelés**

Légutak védelme : Légzőkészülék csak aeroszol- vagy porképződés esetére. P2-es szurobetét (szilárd és folyékony részecskék szurására) (DIN 3181)

Kézvédelem : Védőkesztyű

Szemvédelem : Szorosan illeszkedő biztonsági védőszemüveg

Bőr- és testvédelem : védőruha

Egészségügyi intézkedések : Újra használat előtt a szennyezett ruhát és kesztyűt le kell venni és kívül-belül lemosni. Szünetek előtt és közvetlenül a termékhez való hozzányúlás után kezet kell mosni. Használat közben tilos enni, inni és dohányozni.

Védelmi intézkedések : Bőrrel, szemmel és ruhával ne érintkezzen. A munkaruhákat külön kell tartani.

## **9. FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK**

### **9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ**

#### **Külső jellemzők**

Halmazállapot : szilárd a 20 °C ,

Forma : szemcsés



## BIZTONSÁGI ADATLAP

A 1907/2006 számú EK szabályozás szerint

### *Kaiso Garden*

Verzió 8 (Magyarország)

Kibocsátás dátuma: 2012/12/13

Szín	:	világosbarna
Szag	:	Nincs információ.
Olvadáspont/olvadási tartomány	:	nincs adat
Forráspont/forrási hőmérséklettartomány	:	nincs adat
Gyulladáspont	:	nincs adat
Gyulladási hőmérséklet	:	>400 °C
Robbanásveszélyesség	:	Nem robbanásveszélyes
Felső robbanási határ	:	nincs adat
Alsó robbanási határ	:	nincs adat
Gőznyomás	:	nincs adat
Sűrűség	:	nem használható
Térfogatsúly	:	567 kg/m <sup>3</sup>
pH-érték	:	nem használható
Megoszlási hányados: n-oktanol/víz	:	nincs adat
Disszociációs állandó	:	nincs adat
Dinamikus viszkozitás	:	nem használható

## 9.2. Egyéb információk

semmilyen

## 10. STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉPESSÉG

### 10.1. Reakciókészség



## BIZTONSÁGI ADATLAP

A 1907/2006 számú EK szabályozás szerint

### **Kaiso Garden**

Verzió 8 (Magyarország)

Kibocsátás dátuma: 2012/12/13

nincs adat

#### **10.2. Kémiai stabilitás**

Az ajánlott tárolási feltételek mellett stabil.

#### **10.3. A veszélyes reakciók lehetősége**

nincs adat

#### **10.4. Kerülendő körülmények**

Az utasítás szerint tárolva és alkalmazva nem bomlik.

#### **10.5. Nem összeférhető anyagok**

Erős oxidálószer

#### **10.6. Veszélyes bomlástermékek**

nincs adat

### **11. TOXIKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK**

#### **11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ**

Akut toxicitás, szájon át : LD50 patkány nőstény  
Dózis: 301 - 2.000 mg/kg

Akut toxicitás, bőrön át : LD50 patkány  
Dózis: > 2.000 mg/kg

Akut toxicitás, belélegzés : Megjegyzések: nincs adat

Bőrirritáció : nyúl  
Eredmény: Nincs bőrirritáció

Szemirritáció : nyúl  
Eredmény: Szemizgató hatású.

Szenzibilizáció : Local Lymph Node Assay egér  
Eredmény: Nem okozott túlérzékenységet.



## BIZTONSÁGI ADATLAP

A 1907/2006 számú EK szabályozás szerint

### ***Kaiso Garden***

Verzió 8 (Magyarország)

Kibocsátás dátuma: 2012/12/13

## 12. ÖKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

### 12.1. Toxicitás

Toxicitás halakra : semi-static test LC50 *Oncorhynchus mykiss* (Szivárványos pisztráng)  
Dózis: 0,0079 mg/l  
Tesztelési időszak: 96 h

Toxicitás (*Daphnia*) : static test EC50 *Daphnia magna*  
Dózis: 0,005 mg/l  
Tesztelési időszak: 48 h

static test EC50 *Gammarus pulex*  
Dózis: 0,0002 mg/l  
Tesztelési időszak: 96 h

Toxicitás algákra : nincs adat

### 12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

Biológiai lebonthatóság : nincs adat

Stabilitás a talajban : DT50: 56 np

Stabilitás vízben : DT50: 7 - 15 np  
(lambda-cihalotrin)

### 12.3. Bioakkumuláció lehetséges

Bioakkumuláció : nincs adat

### 12.4. A talajban való mobilitás

Koc = 38'000 - 345'000 L/kg (lambda-cyhalothrin)

### 12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Ez a keverék nem tartalmaz olyan anyagot, amely perzisztens, bioakkumulálódó vagy mérgező (PBT).

### 12.6. Egyéb káros hatások





## BIZTONSÁGI ADATLAP

A 1907/2006 számú EK szabályozás szerint

**Kaiso Garden**

Verzió 8 (Magyarország)

Kibocsátás dátuma: 2012/12/13

semmilyen

### 13. ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK

A módosított 2000/532/EK Európai Utasítás szerint. :

Hulladék kód : 02 01 08 (veszélyes anyagokat tartalmazó, mezőgazdasági vegyi hulladékok)

#### 13.1. Hulladékkezelési módszerek

Termék : A helyi és nemzeti szabályozásnak megfelelően.

Szennyezett csomagolás : Az üres tartályokat nem szabad újra használni.

Az üres és háromszor kiöblített tárolóedény eltávolításáról a helyi szabályozásnak megfelelően kell rendelkezni. A 94/62/EC utasítás szerint

### 14. SZÁLLÍTÁSI INFORMÁCIÓK

#### 14.1. UN-szám

UN3077

#### 14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

UN3077 környezetre veszélyes, szilárd anyag, m. n. n.(lambda-cihalotrin)

#### 14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)

ADR/RID :  
Osztály : 9

IMDG :  
Osztály : 9

IATA-DGR :  
Osztály : 9

#### 14.4. Csomagolási csoport



## BIZTONSÁGI ADATLAP

A 1907/2006 számú EK szabályozás szerint

### **Kaiso Garden**

Verzió 8 (Magyarország)

Kibocsátás dátuma: 2012/12/13

ADR/RID : III

IMDG : III

IATA-DGR : III

#### 14.5. Környezeti veszélyek

##### **IMDG**

Tengeri szennyező anyag : MP

#### 14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

semmilyen

### 15. SZABÁLYOZÁSI INFORMÁCIÓK

#### 15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

Egyéb szabályozások : A termék az EC direktívák vagy a megfelelő nemzeti törvények szerint osztályozott és címkézett.

#### 15.2. Kémiai biztonsági értékelés

semmilyen

### 16. EGYÉB INFORMÁCIÓK

Nyomtatás Dátuma : 2012/12/13

Alkalmazott dátumformátum: éééé/hh/nn (ISO 8601)  
(|| Átdolgozott szakaszt jelöl: || )

Az ebben a biztonsági adatlapban közölt információ legjobb tudásunk, információink és meggyőződésünk szerint kiadásának időpontjában helyes. A megadott információ csak iránymutatónak van szánva a biztonságos kezeléshez, használathoz, feldolgozáshoz, tároláshoz, szállításhoz, hulladékelhelyezéshez és megsemmisítéshez és nem arra, hogy garanciának vagy minőségi követelménynek tekintsék. Az információ csak a megadott anyagra vonatkozik és nem biztos, hogy érvényes az anyagra ha más anyagokkal együtt vagy bármely eljárásban használják, kivéve, ha a szövegben fel van sorolva.



## BIZTONSÁGI ADATLAP

A 1907/2006 számú EK szabályozás szerint

### *Kaiso Garden*

Verzió 8 (Magyarország)

Kibocsátás dátuma: 2012/12/13

#### Felelős személy

Társaság	:	Nufarm GmbH & Co KG J. Mayr St.-Peter-Str. 25 A-4021 Linz Ausztria	Nufarm Hungária Kft. Krisztina Balikó Dayka Gábor utca 3. 1118 Budapest Magyarország
Telefon	:	+43/732/6918-4010	+36 1 248 2140
Telefax	:	+43/732/6918-64010	
Email cím	:	Johann.Mayr@at.nufarm.com	krisztina.baliko@hu.nufarm.com

Az itt található információ a jelenlegi tudásunkon alapul, és ezért nem garantál bizonyos tulajdonságokat.